



Mestský INFOLIST Trebišov

Informačný občasník Mesta Trebišov

2/2018

Slovo na úvod



Vážení občania,

popri záplave veľkého množstva informácií a udalostí, ktoré sa odohrávajú v našej blízkosti, zrejme najviac zarezovala tá, ktorá referovala o výsledku májového výjazdového rokovania Vlády SR v Trebišove. Okrem kontroly plnenia Akčného plánu a s tým súvisiacim postupným zvyšovaním zamestnanosti v regióne, boli schválené aj dotácie pre jednotlivé samosprávy nášho okresu.

Mestu Trebišov, vďaka výraznej angažovanosti poslancu NR SR a zástupcu primátora Ing. Róberta Puciho, ako aj podpredsedu vlády MUDr. Richarda Rašiho, bola schválená dotácia 500.000 EUR na rekonštrukciu plavárne s podmienkou jej dofinancovania mestom Trebišov. Práve tento zámer budú mať možnosť schváliť poslanci MsZ na najbližšom svojom zasadnutí. Vďaka ďalšej výraznej pomoci vo výške 150.000 EUR zrealizujeme už v tomto období rekonštrukciu chodníkov v mestskom historickom parku, ktorej výsledkom budú lepšie podmienky pre jeho návštevníkov, ale aj rekreačných

športovcov. Dôležitý finančný obnos 15.000 EUR získali trebišovskí hokejbalisti na rekonštrukciu asfaltového povrchu ihriska, čo im umožní po dlhšej dobe odohrať súťažné zápasy aj na domácej pôde. Ďalšími prijímateľmi dotácií na území mesta sú: Gréckokatolícka farnosť (10.000 EUR), Rímskokatolícka farnosť (5.000 EUR), Evanjelická cirkev (5.000 EUR) a miestna organizácia Jednoty dôchodcov Slovenska (5.000 EUR). Celkovo tak do mesta Trebišov bolo pridelených 690.000 EUR.

Určite potešujúcou informáciou je, že sme boli úspešní v programe Podpora rozvoja športu 2018, na základe čoho sme získali 9.500 EUR na výstavbu detského ihriska na sídlisku STRED a ďalších 4.750 EUR na nákup športovej výbavy sídliskových ihrísk.

Mestu Trebišov boli schválené aj finančné prostriedky SZLH vo výške 34.815 EUR na dobudovanie dvoch šatní na zimnom štadióne, pričom celková suma rekonštrukcie, aj so spoluúčasťou mesta, bude upresnená po skončení verejného obstarávania.

Na základe schváleného uznesenia MsZ a ukončeného výberu dodávateľa prác sa už v dohľadnej dobe začnú realizovať opravy mestských komunikácií s predpokladanou hodnotou 166.257 EUR. Zároveň rozširujeme spevnené plochy na vybraných sídliskových častiach, ktoré napomôžu riešiť otázku parkovania.

Mesiac jún prináša do nášho mesta množstvo atraktívnych akcií, z ktorých by som rád vyzdvihol diskotéku pri príležitosti otvorenia letnej sezóny na kúpalisku (22. 6.), obnovenú Tuning párty (23. 6.) alebo veľkolepý a divácky atraktívny zraz motoveteránov s predpokladanou účasťou vyše 150 historických vozidiel (30. 6.).

Verím, že množstvo pozitívnych informácií a podujatia pre všetky vekové skupiny bude tým najlepším impulzom prežiť tento mesiac aktívne a najmä spoločensky v kruhu svojich priateľov a blízkych. Želám Vám, aby ste z nich odchádzali s množstvom príjemných zážitkov a už teraz sa teším na naše spoločné stretnutia!

PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta

Stanovisko mesta k medializovanej téme rekonštrukcie plavárne v Trebišove

Takmer každé využitie dotačných peňazí z externých zdrojov je časovo obmedzené. Účelom poskytnutia dotácie nie je jej čerpanie do posledného centu, ale zrealizovanie cieľa, na ktorý bola poskytnutá. Podmienkou jej použitia je uskutočnenie verejného obstarávania, ktoré slúži na výber cenovo najvýhodnejšej ponuky, vďaka čomu sa môžu ušetriť finančné prostriedky na ich prípadné ďalšie použitie. Keďže čerpanie predošlej dotácie na čiastočnú rekonštrukciu plavárne vo výške 432.000 EUR bolo časovo obmedzené do konca roka 2017, v zmysle zákonných pravidiel, musela byť nevyčerpaná čiastka vrátená poskytovateľovi. Z uvedeného dôvodu, Mesto Trebišov, po realizovaní všetkých naplánovaných prác, ako aj prác navyše, vrátilo naspäť nevyčerpané finančné prostriedky v celkovej výške 45.384,46 EUR. Mestu sa takto podarilo zrealizovať kompletnú rekonštrukciu strechy, výmenu okien a rekonštrukciu obalových konštrukcií obvodového plášťa zo severnej a západnej strany.

Dotáciu získalo mesto na konci roka 2015. Po vypracovaní projektovej dokumentácie v

prvom polroku 2016 bolo, zo strany poslancov hnutia Trebišov Nahlas, podmienkou odsúhlasenia ďalšieho postupu zvolanie verejného zhromaždenia, kde mali ľudia vyjadriť stanovisko, či podporujú myšlienku obnovy plavárne aj napriek tomu, že táto požiadavka je v meste dlhodobá na všetkých úrovniach a aj keď dotácia bola účelová, t. j. na čiastočnú rekonštrukciu plavárne a nič iné, pričom peniaze na ňu už boli na účtoch mesta. Po zvolaní verejného zhromaždenia 21. 9. 2016, bol materiál na schválenie rozsahu prác a formy verejného obstarávania posunutý na rokovanie komisii a následne mestského zastupiteľstva. Až po týchto úkonoch mohol byť pripravený proces transparentného verejného obstarávania a jeho realizácia. Po jeho úspešnom ukončení začala v júni 2017 realizácia prác, ktorú vykonala spoločnosť STAVIMAT s. r. o.. Práce nad pôvodne plánovaný rozsah z ušetrených finančných prostriedkov, t. j. fasádu zo severnej časti a časť západnej strany realizovala spoločnosť STAV MD s. r. o.. Stavebný dozor za Mesto Trebišov vykonávali poverení pracovníci oddelenia výstavby a majetku.

Myšlienka začať rekonštruovať plavárňu

vzišla zo silnejúcich hlasov občanov Trebišova, ako aj okolitých obcí a miest vrátiť mestu to, čo už je všade navôkol takmer samozrejmosťou a najmä z potreby zabezpečiť deťom a mládeži v meste možnosť zdravého vývoja, športového vyžitia a hlavne absolvovania tak dôležitého plaveckého výcviku. **Táto požiadavka vzrástla najmä po tom, keď za predchádzajúceho vedenia mesta bola plavárň definitívne zatvorená, odpílená od technológií a ponechaná napospas osudu. Rovnaký osud – zatvorenie - postihol krátko na to aj plavárň na ZŠ na Gorkého ulici.**

Po voľbách v roku 2014 sme našli interiér aj exteriér mestskej plavárne v dezolátnom stave. Aj kvôli tomu je nepochopiteľné, že snahu riešiť túto havarijnú situáciu kritizuje vo svojich zisteniach hlavný kontrolór mesta, ktorý v predchádzajúcom období, a to je paradox, vykonával funkciu vedúceho oddelenia výstavby a majetku. Práve za jeho éry bol problém zatekajúcej plavárne vyriešený skutočne „odborne“ – jej zamknutím. Je prinajmenšom zvláštne, keď v médiách hodnotí úsilie mesta ako babráctvo a

na zastupiteľstve, kde predniesol svoju správu, nebol schopný ani prezentovať zámer riešenia záchrany trebišovskej plavárne v predchádzajúcom volebnom období.

Rovnaký typ plavárni ako naša je, podľa dostupných informácií, v bývalom Československu celkovo 5, pričom väčšina z nich dodnes funguje a slúži obyvateľom v pôvodnej alebo zrekonštruovanej podobe.

Ukážkovým príkladom je tá z Dolného Kubína, ktorá prešla rozsiahlou rekonštrukciou a dnes je z nej moderný mestský aquapark. **Aj preto považujeme rozhodnutie postupnej rekonštrukcie za správne a z ekonomického hľadiska najvhodnejšie**, keďže vybudovanie novej by vo svojej cene - rádovo niekoľko miliónov muselo zahrnúť o. i. aj náklady na zbúranie,

t. j. cca 400 000 EUR.

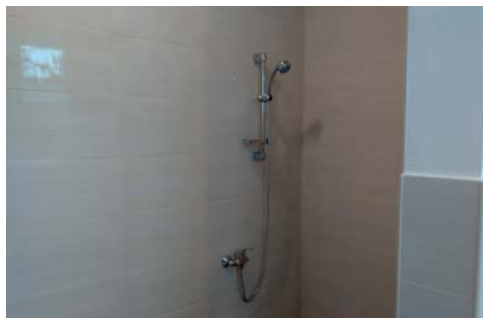
Vedenie mesta Trebišov aj naďalej, v rámci svojich možností, bude pokračovať na čiastkových prácach svojimi kapacitami a zároveň vyvíjať snahy na dokončenie kompletnej rekonštrukcie tak, aby tento stánok slúžil svojmu účelu a hlavne obyvateľom mesta a okolitého regiónu.

Rekonštrukcia hygienických zariadení v telocvični ZŠ na Komenského ulici

V prvom štvrtroku 2018 Mesto Trebišov zrealizovalo rekonštrukciu hygienických zariadení v telocvični ZŠ na Komenského ulici. V rámci ich obnovy boli firmou DCM Building s. r. o. vykonané búracie práce, a to osekание starých obkladov, vnútorných omietok stien, odstránenie starej dlažby a

demontáž stropu. V rámci rozsiahlej rekonštrukcie 2 šatní, 2 vymedzených priestorov na sprchovanie a 4 WC pracovníci firmy zhotovili nový sadrokartónový strop, previedli elektromontáže, montáž tepelnej izolácie, vzduchotechnických zariadení a zdravotníckych, izoláciu proti zemnej vlhkosti,

montáž obkladov. Osadili nové WC, umývadlá, sprchy, svietidlá, dvere a položili novú dlažbu. Napokon steny všetkých hygienických zariadení vymaľovali. Finančné prostriedky v celkovej výške 20.721,44 EUR Mestu poskytlo Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR.



Prebieha komplexná revitalizácia zelenej plochy v centrálnej časti mesta

Mesto Trebišov sa rozhodlo obnoviť zelenú plochu v centre mesta. Realizovaná zmena má motivovať obyvateľov k vyhľadávaniu a využívaniu tohto priestoru na aktívny oddych. Návrh priestranstva je moderný a odvážny. Spolieha na lineárnu kompozíciu s kontrastom sviežej zelene nového trávnik, kvitnúcich rastlín a dekoratívnych štrkových plôch svetlej farby. Dominantné však budú

novovysadené majestátne listnaté stromy. Mesto postupne doplní mestský mobiliár (lavičky, odpadkové koše).

V rámci obnovy pracovníci Mestského hospodárskeho strediska zrealizovali výrub pôvodných stromov a odstránili starý trávnik. Vysadených bude 13 stromov (platanov) a osadených 11 ks lavičiek (z toho 6 pôvodných), vytvorí sa 110 m dlhý trvalkový

záhon. S prácami sa začalo koncom marca 2018.

Celá revitalizácia najfrekventovanejšej časti Trebišova potrvá do konca júna 2018 a prebehne v súlade s územným plánom mesta, pod záštitou Mesta Trebišov. Na obnovu zelenej plochy budú použité finančné prostriedky z rozpočtu mesta vo výške cca 5000 eur.



Mesto Trebišov zriadilo Miesto prvého kontaktu

Mesto Trebišov vytvorilo Miesto prvého kontaktu, ktoré je určené najmä ľuďom pred odchodom do zahraničia. Zriadenie tohto miesta je výsledkom projektu, na ktorý sa Mestu Trebišov podarilo získať dotáciu vo výške 6.000 EUR z Ministerstva vnútra SR. Miestnosť bola kompletne vybavená nábytkom (stoly, stoličky), vertikálnymi žalúziami, LED svietidlami, podlahovou krytinou, technickým zabezpečením,

flipchartom, propagačnými materiálmi. Miesto prvého kontaktu je miestom permanentnej poradenskej pomoci, ktorú budú zabezpečovať mestskí policajti v súčinnosti so zástupcami Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Trebišov (ÚPSVaR) a Medzinárodnej organizácie pre migráciu (IOM).

Novovytvorené Miesto prvého kontaktu sa nachádza priamo v budove Mestského úradu

v Trebišove (3. poschodie). Občania tu získajú konkrétne informácie pred vycestovaním do iných krajín, týkajúce sa najmä foriem obchodovania s ľuďmi. Priestor poslúži na realizáciu preventívno-poradenských aktivít, či už skupinových, ale aj prostredníctvom individuálnych stretnutí, ktorých vykonávateľmi budú vyškolení príslušníci Mestskej polície Trebišov.



Deň učiteľov 2018

V apríli 2018 Mesto Trebišov zorganizovalo spoločenské stretnutie pri príležitosti Dňa učiteľov v divadelnej sále Mestského kultúrneho strediska v Trebišove.

Práve tento deň dáva príležitosť žiakom aj verejnosti na to, aby otvorene prejavili voči učiteľom svoju úctu a poďakovanie. V úvode programu sa predstavili žiaci Základnej umeleckej školy v Trebišove pekným hudobným vystúpením. Pozvaným hosťom a pedagógom sa následne prihovoril primátor mesta PhDr. Marek Čižmár, ktorý im vyjadril

poďakovanie za ich zodpovedný prístup k práci a ocenil ich nezastupiteľnú úlohu v dnešnej spoločnosti. Mesto Trebišov sa rozhodlo oceniť jedenásť pedagógov, ktorí svojou každodennou prácou rozvíjajú umelecké i fyzické schopnosti a talenty detí, formujú ich dušu a hodnotovú orientáciu.

Ocenení pedagógovia: Dana Berincová, Jaroslava Drábová, Ján Hudák, Mgr. Iveta Kavulová, Magdaléna Lešová, Bc. Mária Poľáková, Mgr. Gabriela Savková, Mgr. Darina Varholová, Jozef Vasil', RNDr. Zlatica

Ujhelyiová, Mgr. Milena Zajoncová.

Pred odovzdávaním ďakovných listov si účastníci slávnostného stretnutia pozreli krátke videozáznamy o ocenených učiteľoch, na ktorých videli, ako počas vyučovacieho procesu pracujú so žiakmi. Všetci pedagógovia sa následne presunuli do estrádnej sály Mestského kultúrneho strediska v Trebišove, kde bola pre nich pripravená slávnostná recepcia.



Výjazdové rokovanie vlády v Trebišove

Vláda SR rokovala piatok 4. mája v Trebišove. Pred výjazdovým zasadnutím vlády sa premiér SR Peter Pellegrini spolu s niektorými ministrami stretol na pôde mestského úradu so starostami miest a obcí Trebišovského okresu. Celkovo vláda schválila pre Trebišovský okres 1,5 milióna eur z jej rozpočtovej rezervy. Na rokovaní vládný kabinet rozhodol aj o vyčlenení ďalších 500.000 eur na dokončenie rekonštrukcie krytej plavárne v Trebišove v prípade, ak

mestské zastupiteľstvo schváli jej dofinancovanie.

Uvoľnené finančné prostriedky vlády vo výške 150 000 eur sa použijú na rekonštrukciu chodníkov v historickom mestskom parku. Ďalších 15 000 eur dostal Hokejbalový klub ADLER Trebišov, 10 000 eur Gréckokatolícka cirkev - farnosť Trebišov, 5 000 eur Cirkevný zbor evanjelickej cirkvi augsburského vyznania v Trebišove a rovnakú čiastku 5 000 eur od vlády získala

Rímskokatolícka farnosť návštevy Panny Márie v Trebišove. Finančnú podporu vo výške 5000 eur vláda poskytla aj Mestskej organizácii č. 1 Jednoty dôchodcov na Slovensku Trebišov.

Členovia vlády dnes hodnotili i realizáciu rozvojového akčného plánu pre tento okres. Predseda vlády informoval na tlačovej konferencii, že miera nezamestnanosti v okrese Trebišov klesla oproti koncu roka 2015 z úrovne 18,43 % na 12,72 %.



Slávnostné otvorenie ihriska s umelou trávou

V areáli futbalového štadióna Slavoj Trebišov vyrástlo moderné ihrisko s umelým zeleným povrchom. Jeho slávnostne otvorenie sa uskutočnilo nedeľu 13. mája 2018 za prítomnosti 1. viceprezidenta SFZ Ing. Richarda Havrilla, prezidenta FK Slavoj Trebišov Ing. Jozefa Gazdaga a primátora mesta Trebišov PhDr. Marka Čižmára.

Činnosti na budovaní ihriska s umelou trávou začali v septembri 2017 výkopovými prácami, pokračovalo sa vytvorením podkladovej časti a napokon pokladaním finálnej povrchovej vrstvy - umelej trávy. V rámci prác na budovaní umelého trávnikára bolo realizované

značenie čiarami, ktoré ohraničujú samotné ihrisko. Napokon umelú trávku zasypali kremičitým pieskom v dvoch vrstvách a čiernym gumovým granulátom SBR. Pracovníci firmy zabetónovali železobetónové pätky na stĺpy osvetlenia a na ihrisko umiestnili 2 striedačky, 1 kabínku pre rozhodcu a bránky. V poslednej fáze budovania, na základe projektovej dokumentácie, osadili 4 stĺpy osvetlenia, namontovali svietidlá s napojením na elektrickú prípojku a oplotili ihrisko ochranným pletivom do výšky 2 metrov, v priestore za futbalovými brámkami do výšky 6

metrov. Stavebné práce spodnej stavby pod ihrisko s umelým povrchom realizovala firma STAVIMAT s. r. o. Trebišov. Dodávku a inštaláciu umelého trávnikára zabezpečila spoločnosť Deals Management, a. s. Trenčín. Tréningové ihrisko s umelým povrchom v Trebišove bolo vybudované vďaka finančnej podpore Košického samosprávneho kraja vo výške 120.000 € a dotácii Slovenského futbalového zväzu takisto vo výške 120.000 €. Mesto Trebišov sa na výstavbe spolupodielalo sumou 184.510 € Projekt bol realizovaný v rámci investičného programu UEFA HatTrick IV.



13.6./streda	19:30	Vezmi si ma kamoš		2D	ČD	92 min.	komédia	5 €
14.6./štvrtok	19:30	Ja, Simon		2D	ST	110 min.	dráma	5 €
15.6./piatok	19:30	Taguj!	15	2D	ČT	120 min.	komédia	5 €
16.6./sobota	17:30	Luis a Ufóni		2D	SD	90 min.	animovaný	5 €
16.6./sobota	19:30	Ja, Simon		2D	ST	110 min.	dráma	5 €
17.6./nedeľa	15:30	Luis a Ufóni		2D	SD	90 min.	animovaný	5 €
17.6./nedeľa	17:30	Pablo Escobar: Nenávidený a milovaný	15	2D	ČT	123 min.	triler	5 €
17.6./nedeľa	20:00	Taguj!	15	2D	ČT	120 min.	komédia	5 €
20.6./streda	19:30	Pablo Escobar: Nenávidený a milovaný	15	2D	ČT	123 min.	triler	5 €
21.6./štvrtok	19:30	Láska bez bariér		2D	ČT	107 min.	komédia	5 €
22.6./piatok	18:00	Láska bez bariér		2D	ČT	107 min.	komédia	5 €
23.6./sobota	17:30	Pat a Mat znovu v akcii		2D	SD	75 min.	animovaný	5 €
23.6./sobota	19:30	Jurský svet: Zánik ríše		3D	SD	130 min.	akcia	6 €
24.6./nedeľa	17:30	Pat a Mat znovu v akcii		2D	SD	75 min.	animovaný	5 €
24.6./nedeľa	19:30	Jurský svet: Zánik ríše		2D	SD	130 min.	akcia	5 €
27.6./streda	19:30	Jurský svet: Zánik ríše		2D	SD	130 min.	akcia	5 €
28.6./štvrtok	19:30	Sicario 2: Soldado		2D	ČT	122 min.	akcia	5 €
29.6./piatok	19:30	Som Sexy		2D	ČT	120 min.	komédia	5 €
30.6./sobota	18:00	Jim Gombička, Lukáš a lokomotíva Ema		2D	SD	105 min.	fantasy	5 €
30.6./sobota	20:00	Sicario 2: Soldado		2D	ČT	122 min.	akcia	5 €

Filmy pre maloletých divákov sú farebne zvýraznené. **15** Filmy sú mládeži prístupné od 15 rokov.

22.6.2018

PIATOK (21:00 CET)

PARKOVISKO
PRI KÚPALISKU
TREBIŠOV

 **DJ JAMAL**
PROMOAUDIO

 **laydee
suc**

OPEN SUMMER PARTY

**TRAC &
TUMOR**

SUPPORT
DJ DOBERMAN

 **DOBRY
NAPAD
SLOVENSKO**

 **ORGANIZUJE
MESTO
TREBIŠOV**

 **MsKS
TREBIŠOV**

 **promo audio**
sound & light

MESTSKÝ INFOLIST TREBIŠOV - Vydavateľ: Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov, IČO: 00331996.
 Občasník distribuovaný zadarmo.

6. ročník. Dátum vydania: 13.6.2018. P.č.: 2/2018. Náklad: 7000 výtlačkov.
 ISSN 1339-0805. Evidované Ministerstvom kultúry SR pod číslom EV 4692/12.